



# UENO PARK, TOKYO JUNE 6 (FRI) - JUNE 8 (SUN)

Para sa kapayapaan at kaunlaran ng ating mga bansa, ang dalawang bayang pandagat ay nagkakaisa sa puso

7公贝普》至其汉代。2025 in 東京

## Find hidden treasures in

# Davao

Fly from Japan to Davao via Manila!











Travel seasonality, blackout dates, terms & conditions apply.





### ごあいさつ

主催者 一般社団法人フィリピンエキスポ 代表理事 鈴木信行

由緒ある上野恩賜公園で始まった「フィリピンエキスポ」が、今年もフィリピンの独立記念日のある 6月初旬に開催できることを喜ばしく思います。

先日、石破茂首相がフィリピンを公式訪問して、フェルディナンド・マルコス・ジュニア大統領との首脳会談を行い、これまで以上に鞏固な両国関係が構築されました。トップ会談では安全保障問題だけではなく、フィリピンのインフラ整備や資源開発など、画期的な協力関係が築かれました。人的交流もこれまで以上に盛んになります。

こうしたことからも、私たちは6月12日のフィリピン共和国独立記念日を忘れてなりません。大東亜戦争敗戦後の昭和29年、戦争の傷跡がまだ残るフィリピンのモンテンルパ刑務所には、死刑囚を含む105人の戦犯が収容されていました。当時のエルピディオ・キリノ大統領は、日比両国の国交が未だ正常化されていなかったにも拘わらず、独立記念日に合わせて大統領恩赦権を発動して、日本人戦犯を釈放しました。キリノ大統領は「憎しみの連鎖を終わらせなければならない」と、子供たちに告げたといいます。この正義の行いが戦後日比友好親善の源流となったのです。フィリピンエキスポが6月初旬に開催される理由がここにあります。

日本とフィリピンとの新しい物語が始まろうとしています。フィリピンエキスポが日比交流の道先案内人として、両国の交流に貢献できることを願っております。

#### 【英訳】

We are delighted that the Philippine EXPO, which began in the historic Ueno Park in the capital city of Tokyo, will be held again this year in early June, the Philippine Independence Day.

Recently, Prime Minister Ishiba Shigeru had visited to the Philippines and held a summit meeting with President Ferdinand Marcos, Jr. The top-level talks resulted in groundbreaking cooperation not only on security issues, but also on infrastructure and resource development in the Philippines. Human exchange will be stronger than ever.

For this reason, we must not forget the June 12 Independence Day of the Republic of the Philippines. In 1954, after the defeat in the Last War, 105 war criminals, including those on death row, were incarcerated at the Muntinlupa Prison in the Philippines, where the scars of war still remain. Even though diplomatic relations between Japan and the Philippines had not yet been normalized, then President Elpidio Quirino issued a presidential pardon on the occasion of Independence Day and released the Japanese war criminals. President Quirino, told his children, "We must end the cycle of hatred".

This act of justice became the origin of the postwar friendship and goodwill between Japan and the Philippines. This is why the Philippine EXPO is held in early June.

A new story between Japan and the Philippines is about to begin. We hope that the Philippine EXPO will serve as a guide for exchange between our two countries.

翻訳文責: (一社) フィリピンエキスポ事務局

#### MESSAGE



Warm greetings to my fellow Filipinos in Japan and to all participants and guests of the Philippine Expo 2025 at Ueno Park in Tokyo on 6-8 June 2025.

This annual gathering continues to be a living showcase of how Filipino culture thrives beyond our shores. It is an opportunity to reflect on what it means to be Filipino in a globalized world, where our traditions, creativity, and stories find new expressions and connections. As we engage with our Japanese hosts and international guests, we reaffirm not only our cultural identity but also our sense of community and pride.

This year's Expo also presents the Philippines as a premier destination for travel and cultural exploration. Through

exhibits, performances, and cuisine, visitors are invited to experience the warmth, diversity, and hospitality that define our islands and our people.

The timing of this event is especially fitting as it leads into the commemoration of Philippine Independence Day on June 12. As we celebrate our history and the hard-won freedoms we enjoy today, may this Expo inspire us to continue building a brighter, more inclusive future for the Philippines—wherever we are in the world.

Congratulations to the organizers, partners, and supporters of the Philippine Expo 2025.

HE. MYLENE J. GARCIA-ALBANO

Ambassador of the Republic of the Philippines to Japan

#### 【和訳】

在日フィリピン人の皆様、そして 2025 年 6 月 6 日から 8 日に東京の上野公園で開催されるフィリピンエキスポ 2025 のすべての参加者とゲストの皆様にご挨拶を申し上げます。

この毎年恒例の集会は、フィリピン文化が私たちの国を超えてどのように繁栄しているかを示す生きたショーケースとして開催されています。これは、私たちの伝統、創造性、物語が新たな表現とつながりを見出している、グローバル化した世界で、フィリピン人であることが何を意味するのかを考える機会です。日本人ホストや海外からのゲストと関わる中で、私たちは自分たちの文化的アイデンティティだけでなく、共同体意識や誇りも再確認します。

今年のエキスポでは、フィリピンが旅行と文化探求の第一の目的地としても紹介されます。展示、パフォーマンス、料理を通じて、訪問者は私たちの島と人々を特徴づける温かさ、多様性、そしておもてなしを体験することができます。

このイベントのタイミングは、6月12日のフィリピン独立記念日につながるため、特に適切です。私たちがフィリピンの歴史と、今日享受している苦労して勝ち取った自由を祝う中、このエキスポが、私たちが世界のどこにいても、フィリピンの、より明るく、より包括的な未来を築き続けるインスピレーションを与えてくれますように。

2025年フィリピンエキスポの主催者、パートナー、サポーターの皆様、おめでとうございます。

ミレーン・J・ガルシア=アルバーノ 駐日フィリピン共和国大使

翻訳文責:(一社)フィリピンエキスポ事務局



## 祝辞

東京都台東区区長 服部征夫

この度、「フィリピンエキスポ2025東京」が開催されますことを、心よりお慶び申し上げます。

鈴木信行運営委員会委員長をはじめ、フィリピンエキスポ2025運営委員会の皆様には、日頃より日本・フィリピン両国の更なる友好親善と相互理解にご尽力いただき、深く 感謝申し上げます。

今年もここ台東区で開催されることになりましたフィリピンエキスポには、例年多くの 方々にお越しいただいており、歌や踊り等で大変盛り上がっております。イベントを通じ て、両国の交流がさらに深まることを期待しております。

結びに、フィリピンエキスポの益々のご発展と、本日ご参加の皆様と関係団体の皆様の ご多幸とご健勝を祈念申し上げ、挨拶とさせていただきます。

#### 【英訳】

It is with great pleasure that I congratulate you on the forthcoming "Philippine EXPO 2025 Ueno Park, Tokyo".

I would like to express my deepest gratitude to Mr. Suzuki Nobuyuki, Chairman of the Operating Committee, and all the members of the Philippine EXPO 2025 Operating Committee for their ongoing efforts to further friendship and mutual understanding between Japan and the Philippines.

The Philippines EXPO, which will be held here in Taito City this year again, has attracted many visitors every year, and the event has been very exciting with singing and dancing. We hope that this event will further deepen the exchange between our two countries.

In conclusion, I would like to offer my best wishes for the continued development of the Philippine EXPO and for the happiness and good health of all the participants and related organizations.

Mayor Hattori Yukio, Taito City, Tokyo

翻訳文責:(一社)フィリピンエキスポ事務局



### 祝辞

## 第10代復興大臣 衆議院議員田中和德

継続は力なり。今年もご関係皆様のご尽力の下、恒例の日比友好親善イベント「フィリピン・エキスポ」が盛大に開催されますことを心よりお慶び申しあげます。

私はこれまでに102もの国や地域を訪ねましたが、最初に行った外国はフィリピンです。1972年3月、神奈川県が主催した「青年の船」のメンバーとしてマニラに寄港しました。初めて触れるフィリピンの風景や文化は何もかもが新鮮で、タール湖観光やバンブーダンスは今でも忘れられぬ、一生の良き想い出となっています。

フィリピンは、緑豊かな国土と美しい海、明るくホスピタリティに富む国民性など、優れた長所をいくつも持っており、昨今の急成長ぶりは未来の無限の可能性を示しています。また、国民の平均年齢も若く、経済的、社会的にも活力と魅力に満ちています。日本とフィリピンは海で繋がる近隣国であり、はるか昔より通商をはじめ数々の歴史を育んできました。今日、両国は自由、民主主義、基本的人権、法の支配などの基本的価値観と多くの戦略的利益を共有する「戦略的パートナー」であり、政治・経済・文化・人的交流など様々な分野で極めて緊密な関係にあります。

そこで、本年1月には岩屋外務大臣が、4月には石破総理がフィリピンを訪問し、マルコス大統領と首脳会談を行い、経済や安全保障をはじめ、様々な分野でさらに連携を深めていくことが確認されました。特に普遍的価値観を敷衍し、インド太平洋地域を平和共存とさらなる繁栄の時代へと成長させることが、日比両国にとって極めて重要なテーマであると考えます。

結びに、「フィリピン・エキスポ2025」の大成功を通じて、日本とフィリピンの人々の交流が一層深まることを期待申しあげ、在日本フィリピン人コミュニティの益々のご隆昌を祈念し、祝辞と致します。

#### 【英訳】

"Perseverance is strength." It is with great pleasure that I extend my heartfelt congratulations on the grand and successful hosting once again of the annual Japan-Philippines Friendship and Goodwill Event, the Philippine EXPO, thanks to the dedicated efforts of all those involved.

Among the 102 countries and regions I have had the privilege to visit, the very first foreign country I traveled to was the Philippines. In March 1972, I visited Manila as a member of the "Youth Ship" program organized by Kanagawa Prefecture. Everything I encountered there — the scenery, the culture — was fresh and deeply moving. The excursion to Taal Lake and the bamboo dance performance remain unforgettable, cherished memories to this day.

The Philippines is a country blessed with lush greenery, beautiful seas, and a warm, hospitable people. Its recent rapid development demonstrates the nation's boundless potential. With a youthful population and vibrant energy, the Philippines continues to show great promise both economically and socially.

Japan and the Philippines are neighboring nations connected by the sea, and have long enjoyed a rich history of interaction, including trade and cultural exchange since ancient times. Today, the two countries are "strategic partners" who share fundamental values such as freedom, democracy, respect for basic human rights, and the rule of law, as well as a wide range of strategic interests. Our bilateral relationship is exceptionally close, spanning politics, economics, culture, and interpersonal exchange.

In this context, Foreign Minister Iwaya visited the Philippines in January of this year, followed by Prime Minister Ishiba's visit in April, during which summit talks were held with President Marcos. These meetings reaffirmed both nations' commitment to deepening cooperation across various fields, including the economy and security. In particular, it is of utmost importance for both Japan and the Philippines to promote shared universal values and to work together to usher in a new era of peaceful coexistence and prosperity in the Indo-Pacific region.

In conclusion, I sincerely hope that the Philippine EXPO 2025 will be a resounding success and that it will further deepen the friendship and exchange between the peoples of Japan and the Philippines. I also extend my best wishes for the continued prosperity of the Filipino community in Japan, along with my warmest congratulations.

翻訳文責:(一社)フィリピンエキスポ事務局



Part 1	
10:00	Philippine Dance Fiteness
11:05	ほりつこし
11:35	Jeri & Alvin
12:05	Inrayog Philippines
12:30	NO X OVER
13:00	Nippon & Pinoy Karaoke Challenge 2025
14:05	Takanori Yamazaki
14:20	Karaoke Challenge 2025 Awarding
14:50	Michael Bodin
15:10	David Aguilar
15:30	Ms. Philippine EXPO 2025

#### —Replacing the audience—

Part 2

17:25 Ms. Philippine EXPO 2025 Awarding

17:50 Karen Tadokoro with Romer & Tom

18:00 RUSH300

18:30 LZ GROOVE

18:55 BGYO

19:35 Meet & Greet with BGYO



Part 1	
9:30	Philippine Dance Fitness
10:30	MUSA and KIMONO
11:00	Opening Ceremony
12:00	Little Philippine EXPO 2025
13:05	R!N Gemie
13:35	DANCE BATTLE 2025
14:00	NO X OVER
14:25	A for-Real
14:40	鋤焼~SUKIYAKI~
15:05	青春CYBER
15:30	Beverly

#### —Replacing the audience—

Part 2

16:25 RUSH300

16:50 B2takes!!

17:20 sherbet

17:50 JAPARIPIN

19:05 LYKA ESTRELLA

19:05 UNIFY

19:35 Meet & Greet with LYKA





### PHILIPPINE EXPO 2025 in 東京 Live Stage

- 11:00 LONDON BLUE
- 11:20 Hi-Fi GIRLs PROJECT
- 11:40 ArcanaCharm
- 12:00 Ep!codE
- 12:20 松山あおい
- 12:40 いつだって青い春。
- 13:00 ばたんキュン
- 13:20 HIROINECIRCUS
- 13:40 parfait d'ange
- 14:05 このアイドルはフィクションです。
- 14:25 BANZAI JAPAN
- 14:45 STELLASTELLA
- 15:05 BOCCHI<sub>o</sub>
- 15:25 ヒトノユメ
- 15:45 CHECK x MATE
- 16:05 ZIGA
- 16:25 ラプラス
- 16:50 異世界アイドル☆パラレルパレード
- 17:10 HEAVENLY
- 17:30 チギリ
- 17:50 ソラネルカンパニー
- 18:10 . Link
- 18:30 Lって何のLですか?
- 18:50 ゆるっと革命団
- 19:10 [eN]



## Connecting Hearts Across Borders

Send Money to the Philippines with DCOM Money Express

Revolutionizing Remittance Services in Japan

The DCOM Deposit and Remittance cards provide an easy and flexible way to send money to the Philippines. Usable at LAWSON and JP BANK ATMs, these cards make remittance transactions more accessible than ever. With deposit fees as low as ¥150 and service fees as low as ¥400, you can be confident that more of your money reaches your loved ones back home.

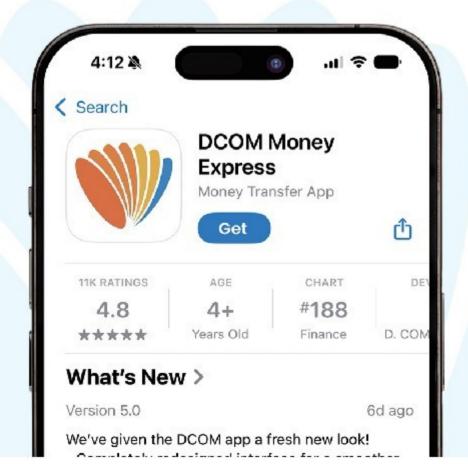
## Mas Mabilis, Mas Matipid Pera Padala sa Pinas

Now usable at both LAWSON & JP BANK ATMs!



### With DCOM, sending money home is just a tap away.

For Filipinos in Japan, sending money home is more than just a transaction — it's about supporting loved ones. The DCOM app provides a hassle-free way to transfer money with just a few taps. It's designed to be user-friendly, ensuring you can send money anytime, anywhere, without complications.



## New & Improved!

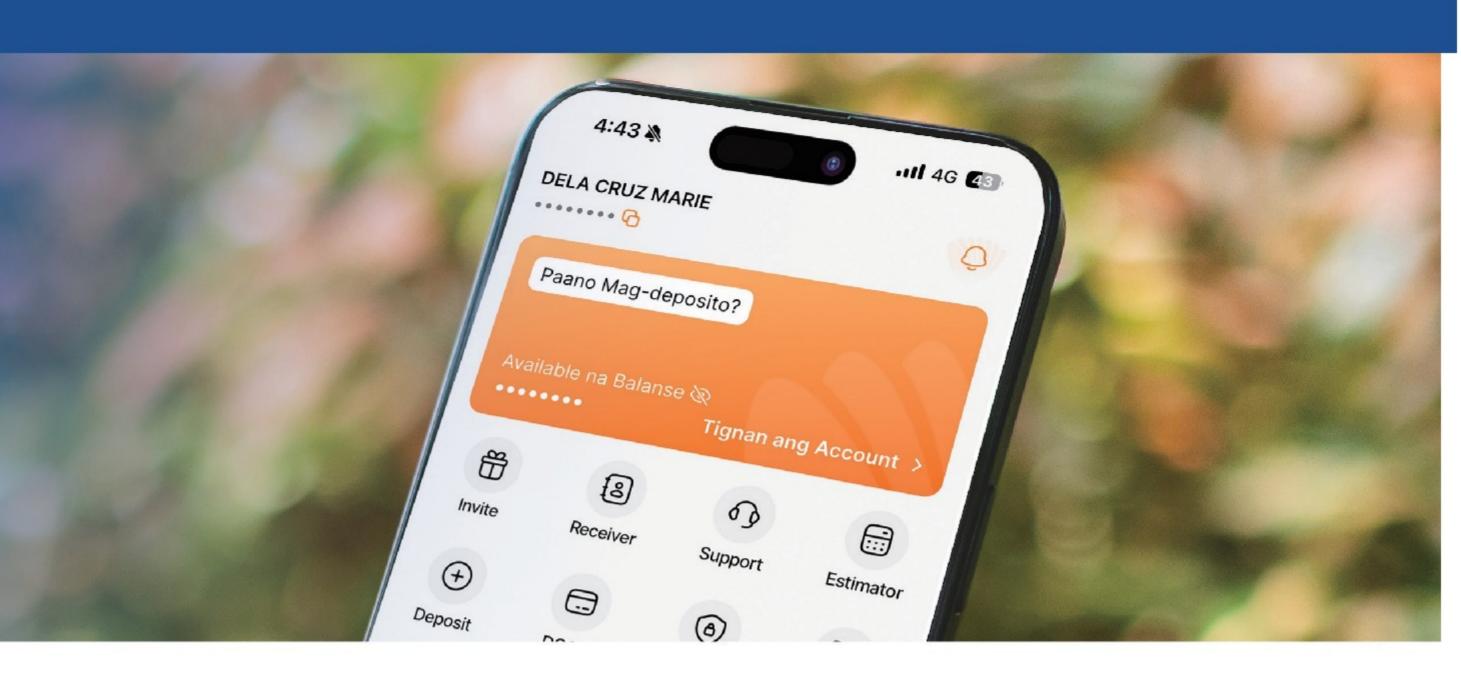
Download DCOM Money Express and Register Now!











## Meet the Team Behind DCOM

Dedicated to Serving Filipinos in Japan



DCOM's team is dedicated to offering exceptional service and building meaningful relationships with their customers. By engaging directly with the community, the team ensures that every interaction reflects their commitment to serving Filipinos in Japan with care and dedication.

At DCOM, we're more than just a remittance service — we're a part of the community.

## We don't aim to be the No. 1 remittance company; Our goal is to provide the

## Best remittance service to Filipinos in Japan.



DCOM's involvement in Filipino cultural events fosters strong community connections.

Beyond direct customer interactions, DCOM is actively involved in the Filipino community through event sponsorships, charitable initiatives, and cultural events.

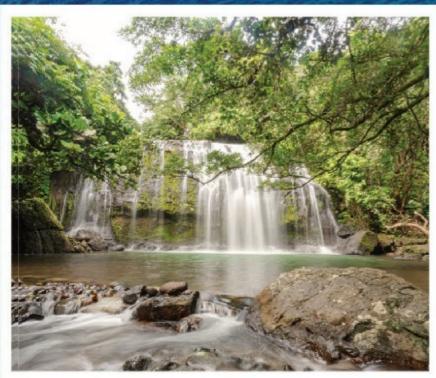
This commitment extends to making a positive impact and strengthening community ties, demonstrating that DCOM is dedicated to supporting and enriching the lives of Filipinos in Japan.

Through community engagement, DCOM helps bring Filipinos in Japan closer together.

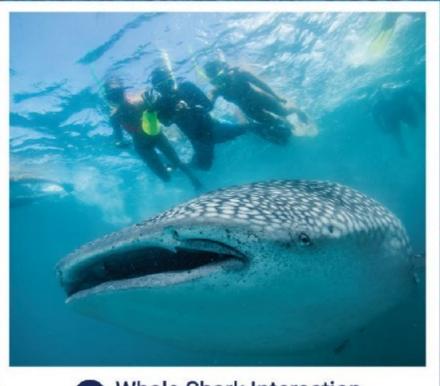


## 乙们学河等到地域的





Maligaya Falls, Labo, Camarines Norte



Whale Shark Interaction, Donsol, Sorsogon

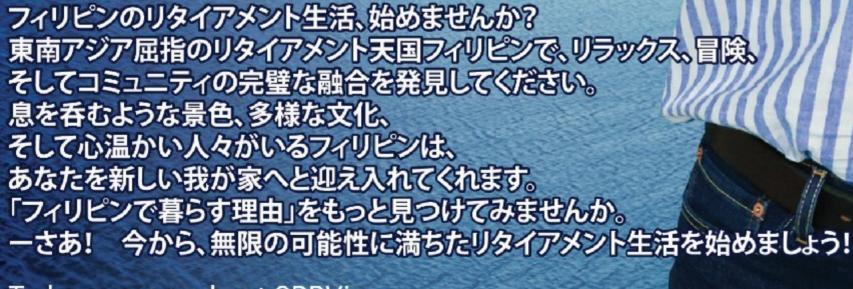


Puraran Surfing, Baras, Catanduanes



## SRRVQE SUPPLES

- 1. フィリピン永住権
- 2. 複数回の出入国が可能
- 3. 以下の免除:
  - ・毎年更新が必要な外国人登録証 (ACR-| Card)
  - ·出入国許可証
  - ・一度に7,000米ドルまでの家財道具および身の回り品を輸入する際の関税および 税金
  - ・年金に対する税金
  - ・空港における旅行税
  - ・就労/学生ビザまたは許可証の別途取得
- 4. PRAニュースレターの無料購読
- 5. PRA認定提携店の割引特典
- 6. 他の政府機関との取引支援
- 7. PhilHealth 保険料の特典



To know more about SRRVisa, visit or contact us at:

- www.pra.gov.ph
- PhilippineRetirementAuthorityOfficial
- (+632) 8848-1412

## **MAyalaLand**INTERNATIONAL SALES



# Be Part of the Ayala land Community アヤラランドコミュニティの一員になろう



GARDENCOURT RESIDENCES ARCA



ASTELA



Avída Towers Verge



Amaia SERIES











東京都知事免許(3)第97663号

東京都知事(般-6)第142408号

東京都江戸川区南小岩3-28-11 TELO3-6458-9279 FAXO3-6458-9297 info@mk-real-estate.com

株式会社エム・ケイ

## 現場作業員募集中!!

大切な仲間と楽しく働ける職場です!! 未経験者歓迎!! まずはご連絡下さい!!

Ito ay isang lugar ng trabaho kung saan masisiyahan kang magtrabaho kasama ang mahuhusay na kasamahan! Walang kinakailangang karanasan!! Mangyaring makipag-ugnay sa amin muna!!



TEL:03-5664-6872



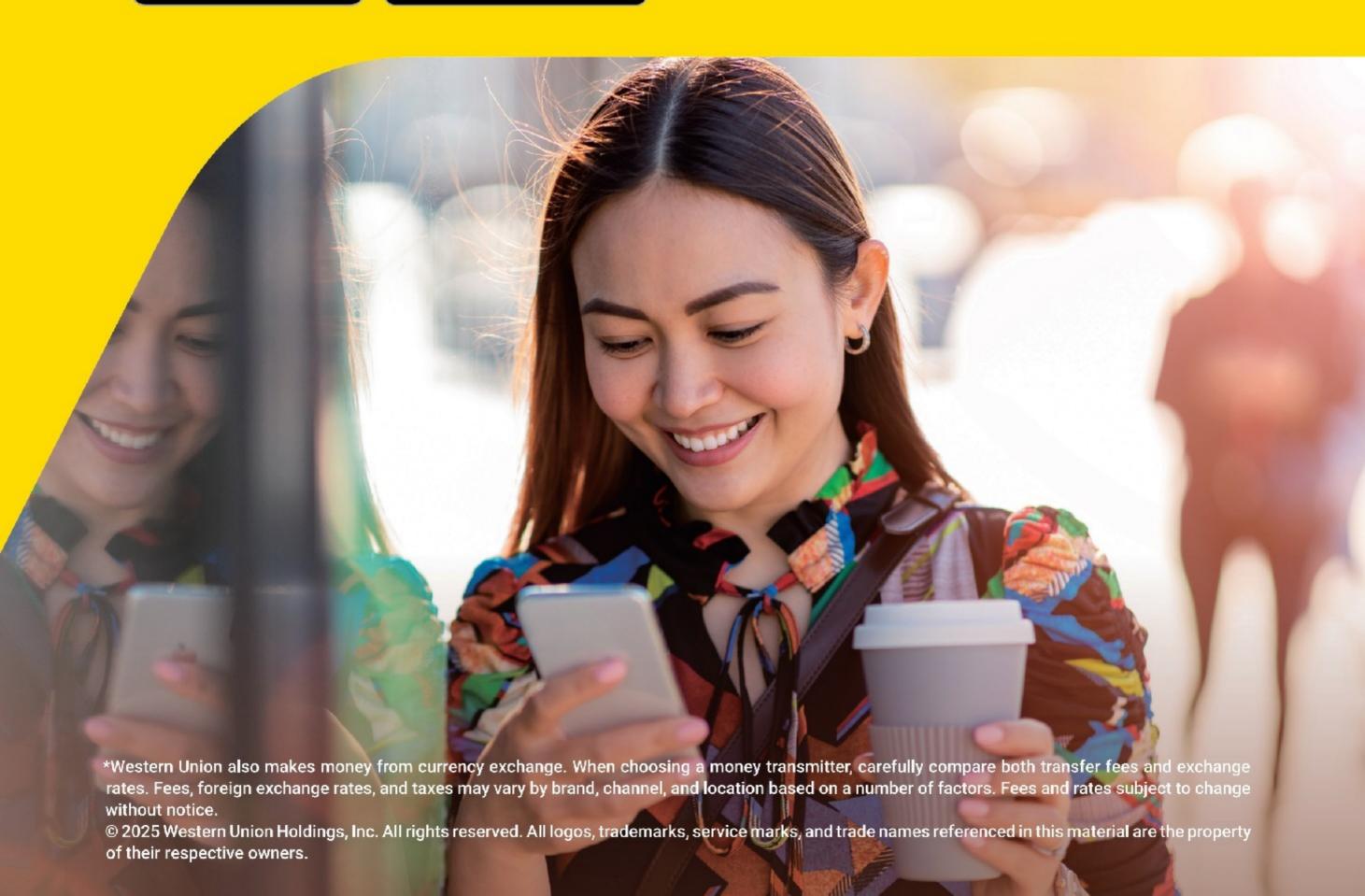
## Get our best FX rates and a ¥0 transfer fee\*.



Send your first online money transfer at westernunion.com or from our app.







## **BGYO**



BGYO, a Filipino boy band composed of Gelo, Akira, JL, Mikki, and Nate, debuted in January 2021 when they release their single "The Light." Their second single, "He's Into Her," won as Best Theme Song at the 2021 Asian Academy Creative Awards.

ゲロ、アキラ、JL、ミッキー、ネイトからなるフィリピンのボーイズバンドである BGYO は、2021 年 1 月にシングル「The Light」をリリースしてデビューした。 彼らの 2 番目のシングル「He's Into Her」は、2021 年のアジアアカデミークリエイティブアワードで最優秀主題歌賞を受賞した。

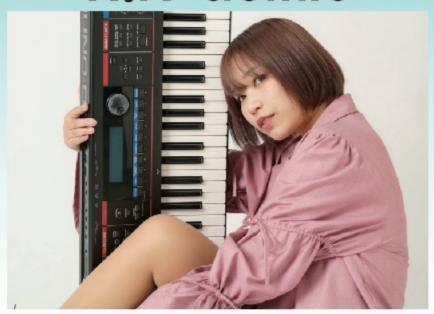
## LYKA ESTRELLA



BECAME FAMOUS AFTER SHE WON THE GRAND CHAMPIONSHIP OF TAWAG NG TANGHALAN. LYKA'S INCREDIBLE VOICE AND STRONG STAGE PRESENCE HAVE WOWED BOTH THE CROWD AND THE JUDGES MAKING HER A FAVORITE AMONG FANS OF THE SHOW. LYKA HAS A WONDERFUL VOICE THAT TOUCHES MANY HEARTS. SHE CAN SING VARIOUS TYPE OF SONGS. FGHOJKLMNOP.

フィリピンの人気 TV 番組 "タワグ・ナン・タンハラン" に出場し、その素晴らしい歌声と力強いステージを披露。観客と審査員を魅了してみごとに優勝を飾り、一躍有名となる。 メロウからハイテンポまで、ジャンルを問わず様々な楽曲を歌いこなし、その歌声は多くの人々の心を揺り動かす。

## **R!N** Gemie



3 か国語を操るフィリピンと日本の ハーフで、国内・海外問わずの音楽 活動を展開するシンガーソングライ ター。2025 年より本格活動開始。

## NO X OVER



"高い熱量で魅了し、ファンとの結び付きで生まれる爆発現 (NOVA) になる"をスローガンに活動していく6人組ダンスボーカルグループ。

## 青春 CYBER



CYBER(仮想空間)ではなく現実世界で唯一無二のパフォーマンスや夢を叶えていく物語(ストーリー)を描いていく6人組ユニット。

## A-for-Real



『音楽を通してみなさんに無限の可能性とパワーを!』をスローガンに音楽を通しての地域活性化事業の企画など積極的な活動をおこなう。

## 鋤焼~SUKIYAKI~



"和(日本語)×洋(外国語)"を 取り入れた「グローバル歌謡」をコ ンセプトに活動する、3人組男性歌 謡グループ。

## B2takes!!



"高い熱量で魅了し、ファンとの結び付きで生まれる爆発現 (NOVA) になる"をスローガンに活動していく6人組ダンスボーカルグループ。

## **Beverly**



アメリカ、フィリピン等の音楽祭で 数々の受賞歴を持ち、日本が初めて 体感するハイトーンボイスを持つ世 界レベルの実力派シンガー。

## RUSH300



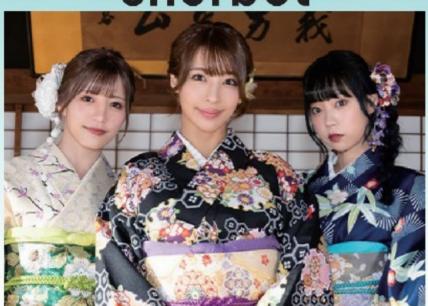
抜群のキレとシンクロを誇るダンスが魅力のイケメン次世代パフォーマンスグループ。セクシーでダイナミックなダンスで多くのファンを魅了。

## Dave Aguilar



日本人とフィリピン人が参加する東京の名誉ある歌唱コンテストである UTAWIT 東京大会においてグランド チャンピオンに輝く。

## sherbet



インフルエンサーとグラビアアイドル 在も各方面でマルチに活動中。

## **JAPARIPIN**



"日本とフィリピンの架け橋に"を によるユニットで、YouTube チャン テーマにフィリピンエキスポ の公認 たグループ。

### ほりっこし



「アジア住みます芸人」として活動。 フィリピン人コメディアンとともにス ネル登録者数は52万人超える。現 アンバサダーユニットとして結成され タンダップ・コメディのライブへ出演 しタガログ語のネタを磨いている。

## Jeri & Alvin



ステージ上で披露する調和のとれた 魅了する。

## Takanori Yamazaki Michael Bodin



フィリピンエキスポ 2024 で開催さ 東京を拠点に歌手活動をおこなって 歌声を奏でるダイナミック・デュオ! れた「カラオケチャレンジ」の グラ おり、数多くの日本のテレビ番組に その素敵な歌声は多くの観客たちを ンドチャンピオン。今年は単独でス も出演、その確かな歌唱力でチャン テージに出場、その歌声を披露。 ピオンに輝いた。



#### Karen Tadokoro with Romer & Tom



数々のメダルを獲得した田所カレン トレドと結成したユニット。

## LZ GROOVE



子供から大人までを対象にさまざま 10名のダンスボーカルグループで、 が、元フィリピンTVダンサーのローなダンスレッスンを開講。ヒップホッーグループ名には、常識を破壊し自分 メル・ナティビダッドとジョヴェン・ プや K-POP ダンスなど、多彩なス たちらしく理想を追い求めるという タイルでパフォーマンスも披露。

## **UNIFY**



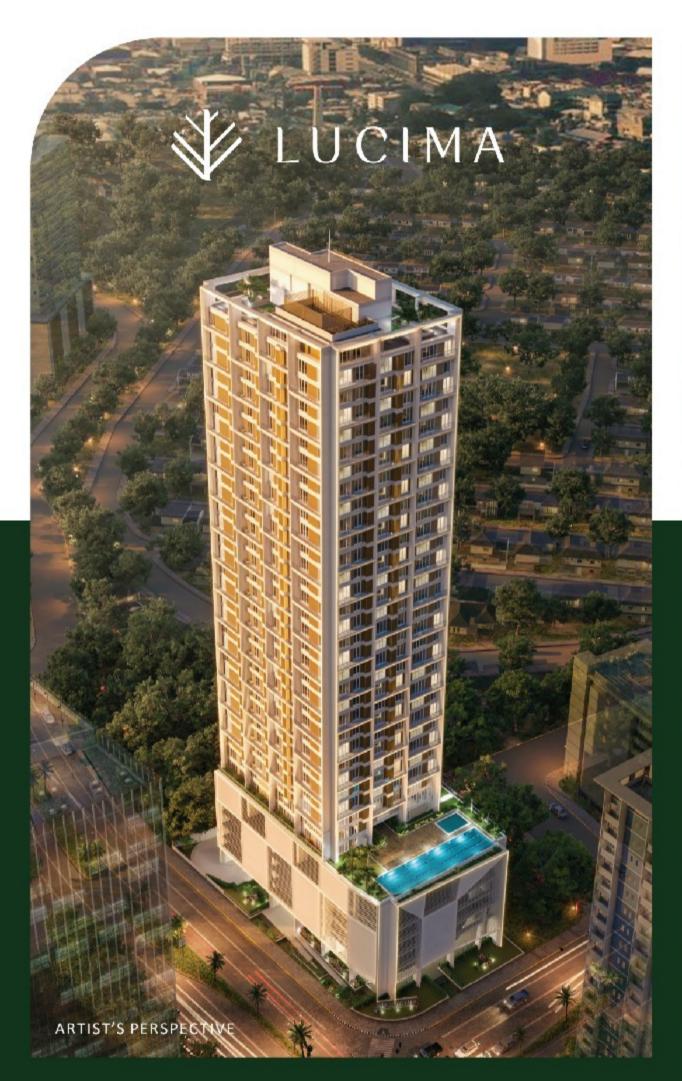
意味が込められている。



Discover world-class multi-certified

## SUSTAINABLE DEVELOPMENTS

created to the highest standards of sustainability, wellness, high quality, and superior design



Lucima is envisioned to be the first quadruple-certified sustainable high-rise residential condominium in the country. Located in Cebu Business Park, it promises to provide ease, comfort, and wellness while also enhancing the living conditions of its residents.



ARTHALAND's newest masterpiece in Biñan, Laguna will offer a living experience that is one step above with its host of sustainable and wellness features, exceptional quality and superior design. It is on-track to be first multi certified midmarket residential development in the country.

FOR INQUIRIES, PLEASE CONTACT:
CHARMAINE SAN PEDRO

cdavid@partners.arthaland.com | +639201107971 (WhatsApp/Viber)



parfait d'ange



LONDON BLUE



(eN)



ZIGA



CHECKXMATE



.Link



HEAVENLY



Lって何のLですか?



ばたんキュン



ArcanaCharm



BOCCHI.



異世界アイドル☆パラレルパレード



### STELLASTELLA



チギリ



ソラネルカンパニー



HEROINECIRCUS



松山あおい



BANZAI JAPAN



いつだって青い春。



Hi-Fi GIRLs PROJECT



Ep!codE



このアイドルはフィクションです。



ゆるっと革命団



ヒトノユメ



ラプラス





doissod

Find Job. Talk to Boss.

Check Here





We bring fresh fish and pinoy kakanin weekly! A one stop shop of everything you need.

- 297-0031 Chiba Ken Mobara Shi Hayano Shinden 187-1 297-0031 千葉県茂原市早野新田187-11
- **Q**0475-220073
- 1 PM 7 PM











### SEN MONEY TO PHILIPPINES!





# 現場作業員

Scaffolding and construction workers wanted!

Accommodation provided.

足場、土工作業員大募集中! 寮完備です

Experienced candidates are preferred!

For those without experience,
let's aim to level up while working!

経験者優遇しています! 未経験の人は働きながらレベルアップを目指しましょう!

株式会社 光明建設

## Love the Philippines ~心ときめく癒しの楽園、フィリピン~

7,641もの島々からなる常夏の国、フィリピン。 その数と同じくらい、多彩で奥深い魅力がこの国には詰まっています。



#### 自然と文化が織りなす楽園

ターコイズブルーに輝く海と、真っ白な砂浜。

どこまでも続く青い空の下で楽しむダイビングやサーフィンなどのマリンアクティビティ。 そこに加わるのは、スペインやアメリカなど東西の影響を受けながらも独自の発展を遂げたフィリピ

ンならではの文化と歴史です。

食文化も魅力的。マンゴーやパパイヤなどの完熟トロピカルフルーツ、カカオやコーヒー、オーガニックハーブや野菜など、身体に優しい味わいが日常的に楽しめます。

#### 心と身体を癒す「ウエルネスツーリズム」

フィリピンは「癒しの島」としても注目されています。

太陽の光、適度な運動、人との触れ合いが、幸せホルモン「セロトニン」の分泌を促し、心のバランスを整え、身体に活力を与えてくれます。

コロナ禍を経て、健康への意識がより高まった今、新しい旅のス タイル「コンシャストラベル(思いやりのある旅)」が広がっています。

そんな流れの中、フィリピンではスパやマッサージ、オーガニックフード、自然とのふれあいといった「ウエルネス」を体感できる環境が充実しています。

特に「ヒロット」という伝統的な施術は、全身から部分ケアまで 対応でき、技術の高さでも評判。街スパから高級リゾートスパま で、予算や目的に合わせて選ぶことができます。



伝統療法「ヒロット」

#### フィリピンでの英語留学

フィリピンは、英語を学ぶ場としても世界中から注目されています。

主流となっている「マンツーマン授業」は、短期間で効率的に英語力を身につけたい方に最適。現在ではセブ島を中心に、全国で約80校の語学学校が留学生を受け入れています。

親子留学、学生、社会人、企業研修、そして退職後の学び直しとしても人気。幅広い年代が、それぞれの目的に合わせて学んでいます。

#### 2025年の注目イベント

## 大阪・関西万博に「フィリピンパビリオン」出展!

2025年の大阪・関西万博では、フィリピンが独自のパビリオンを出展しています。テーマは「WOVEN(織物)~自然・文化・共同体、よりよい未来をともに織りなす~」。200以上の伝統的な手織り布を使った印象的な外観と、AI技術を活用したインタラクティブ体験が用意されており、フィリピンの職人



注目のフィリピンパビリオン

技、自然美、多様性を体感できる空間となるでしょう。持続可能性を重視した循環型デザインにも注目です。



#### ミシュランガイドがフィリピンへ!

さらに2025年には、ミシュランガイドのフィリピン版「マニラと近郊&セブ」が発表予定。

帰国した著名シェフたちによる新しいフィリピン料理の創造も進んでおり、ガストロノミーツーリズム(美食旅行)の目的地としても脚光を浴びています。

#### 2026年、日比友好70周年へ向けて

来る2026年は、日本とフィリピンの国交正常化から70周年という大きな節目を迎えます。

この記念すべき年には、両国で多彩なイベントの開催が期待されており、観光・文化・経済などさまざまな分野での交流がさらに深まり、新たな友好の歴史が刻まれていくことでしょう。

#### Love the Philippines — 訪れるたびに好きになる。







#### Office of the Agriculture Attaché, Philippine Embassy in Tokyo

The Office of the Agriculture Attaché in Tokyo is the representative office of the Philippine Department of Agriculture in Japan. Pursuant to the economic diplomacy thrust of the Philippine government, the OAA Tokyo handles the agriculture and fisheries trade and investments portfolio at the Philippine Embassy, and all agri-related concerns. The OAA Tokyo closely monitors agriculture and fisheries trade and investment ties between the Philippines and Japan.

Recognizing the vast opportunities for bilateral agricultural trade and cooperation with Japan, OAA Japan seeks to promote trade and investment in agriculture, agribusiness and agro-industrial field as well as marketing and promotion of agricultural products.



OAA Tokyo taps technology, knowledge and expertise that could support efficiency in agriculture and fisheries production and commodity value adding while boosting income of Filipino farmers and fishers. It promotes ecosystem development that nurtures incubation, agripreneurship, innovators, start-ups and commercialization of mature technologies towards a sustainable and inclusive agricultural development. It liaises with different government agencies and ministries, SUCs, LGUs, research institutions in both Japan and the Philippines, and other stakeholders to spur agricultural development in our country.

The responsibilities of OAA Tokyo include, (a) policy advocacy and DA representation in Japan with relevant government agencies and companies, upholding the Philippine interest in relation to bilateral issues on agri-fisheries trade, food safety, veterinary and plant health (sanitary and phytosanitary issues); (b) technology search and explore possible collaboration in technology sharing, training and research activities to bolster the productivity of the Philippine agriculture and fisheries sector; (c) agri-fisheries market access, trade and investment promotion and (d) secure Official Development Assistance and technical cooperation in agriculture and fisheries.



OAA Tokyo aims to amplify the promotion of the Philippines and all it has to offer, most especially Philippine fresh food exports to Japan. Japan is one of the top biggest economy in terms of food market volume, relying heavily on importation and it remains a lucrative market for Philippine agricultural exports.



The Philippines' main agri-food exports to Japan are fresh tropical fruits — mainly bananas and pineapples — coconut products, seafood products, other fresh and processed fruits and vegetables (okra, mangoes, durian, papaya etc).

Visit the Agriculture booth at the Philippine Expo in Ueno from June 6-8, 2025 and enjoy more fresh fruits from the Philippines. Contact us at dajapan@philembassy.net for further inquiries.



## Embassy of the Republic of the Philippines MIGRANT WORKERS OFFICE Tokyo, Japan



## MIGRANT WORKERS OFFICE (MWO)

(Formerly Philippine Overseas Labor Office [POLO])

The Migrant Workers Office in Tokyo, Japan is the DMW's overseas operating arm in the implementation of Philippine labor policies and programs for the protection of the rights and promotion of the welfare and interests of Filipinos working in Japan.

#### LABOR AND EMPLOYMENT FACILITATION SERVICES UNIT

Ensures that the employment documents of Overseas Filipino Workers (OFWs) are consistent with prevailing employment laws, standards and practices of both the Philippines and Japan, and that the documentary requirements for overseas employment as required by the Department of Migrant Workers (DMW) are complied with.

- Accreditation of Prospective Employers
  - Refers to the authority granted to a foreign principal/employer to recruit and hire Filipino Workers through a licensed Philippine Recruitment Agency (PRA) for overseas employment.
- Employment Contract Verification
  - Refers to the procedure being conducted or applied by MWO to ensure that the employment rights, benefits and welfare of the Filipino migrant workers in Japan are duly protected and conform with prevailing employment laws, standards and practices in both the Philippines and Japan.
- Assistance to Balik-Manggagawa (BM)
  - Assists OFWs on their Balik-Manggagawa (BM) processing and requirements as returning workers.
- Information dissemination
  - Provides timely and relevant information, education and communication (IEC) materials for OFWs in Japan through MWO Tokyo Website, other printed materials (flyers, posters, etc.) and MWO-OWWA Tokyo Facebook Fanpage.
- Monitoring and Reporting
  - Continuously monitors and reports on labor market situations and policy development on the host country that may affect Filipino migrant workers and Philippine Labor policies.

#### **PROGRAMS**

- <u>MWO Tokyo Mobile Services</u>
  - Conducts outreach missions to OFWs and Filipino Communities in delivering its programs and services.
- Social-Cultural Activities for OFWs and Support to Filipino Communities
  - Encourage Filipino Bayanihan Spirit while living and working in a foreign land.
- Consultative Meetings with Partner Host Government Agencies, Diplomatic Missions, and other Stakeholders
  - Conduct of consultation meetings/briefings with partner agencies and labor counterparts to provide updates on current labor and employment policies.
- · Monitoring of OFWs
  - Conduct of monitoring on the working and living conditions of Overseas Filipino Workers (OFWs)



Scan QR Code for Checklist of Requirements (BM Contract Verification)







## Embassy of the Republic of the Philippines MIGRANT WORKERS OFFICE

Tokyo, Japan



## MIGRANT WORKERS OFFICE (MWO)

(Formerly Philippine Overseas Labor Office [POLO])

### WELFARE SERVICES UNIT (OWWA)

The Welfare Services Unit, manned by OWWA personnel works for the protection and promotion of the well-being of all OFWs and their families in job sites abroad and in the Philippines, upon return or even while at the jobsite.

#### **OWWA Membership**

With USD25 or its Japanese Yen equivalent as membership fee, an OWWA member is entitled to various benefits and services.

- Social Benefits (Death, Burial, Disability Benefits)
- Welfare Assistance (Calamity, Medical, Bereavement, Relief Assistance)
- Education and Training Assistance
- Workers Welfare Assistance
- Social and Family Welfare Services
- Reintegration and Livelihood Assistance

Membership validity is <u>two (2) years</u>. Employers/Agencies are encouraged to remind their workers to renew their membership.

> Scan QR Code for OWWA Membership



#### **Workers Welfare Assistance Program**

- Conciliation/Mediation with employer and recruitment agencies
- Referral Assistance to OFWs who wish to pursue labor/welfare cases against their employers and/or recruitment agencies
- Psycho-social counseling
- Hospital/Jail/Detention/Work Campsite Visitation
- Repatriation Assistance to workers who are distressed, mentally or physically ill, and human remains
- Other assistance on whereabouts, personal/relationship or problems.

#### Reintegration-Preparedness Program

**Training** 

- Value Formation
- Financial Literacy
- Entrepreneurial Development
- Techno-skills and capacity building

#### For more information, you may reach us at:

+81 3 (6441) 0428 +81 3 (6441) 0478 +81 3 (6441) 0959 (OWWA)

> Only for EMERGENCY Worker Welfare Concerns +81 70 (3630) 0167

Address:
106-8537
Tokyo-to, Minato-ku, Roppongi 5-15-5
Philippine Embassy (MWO-Tokyo)

mwo\_tokyo@dmw.gov.ph tokyo@mwo-owwa.net (OWWA)

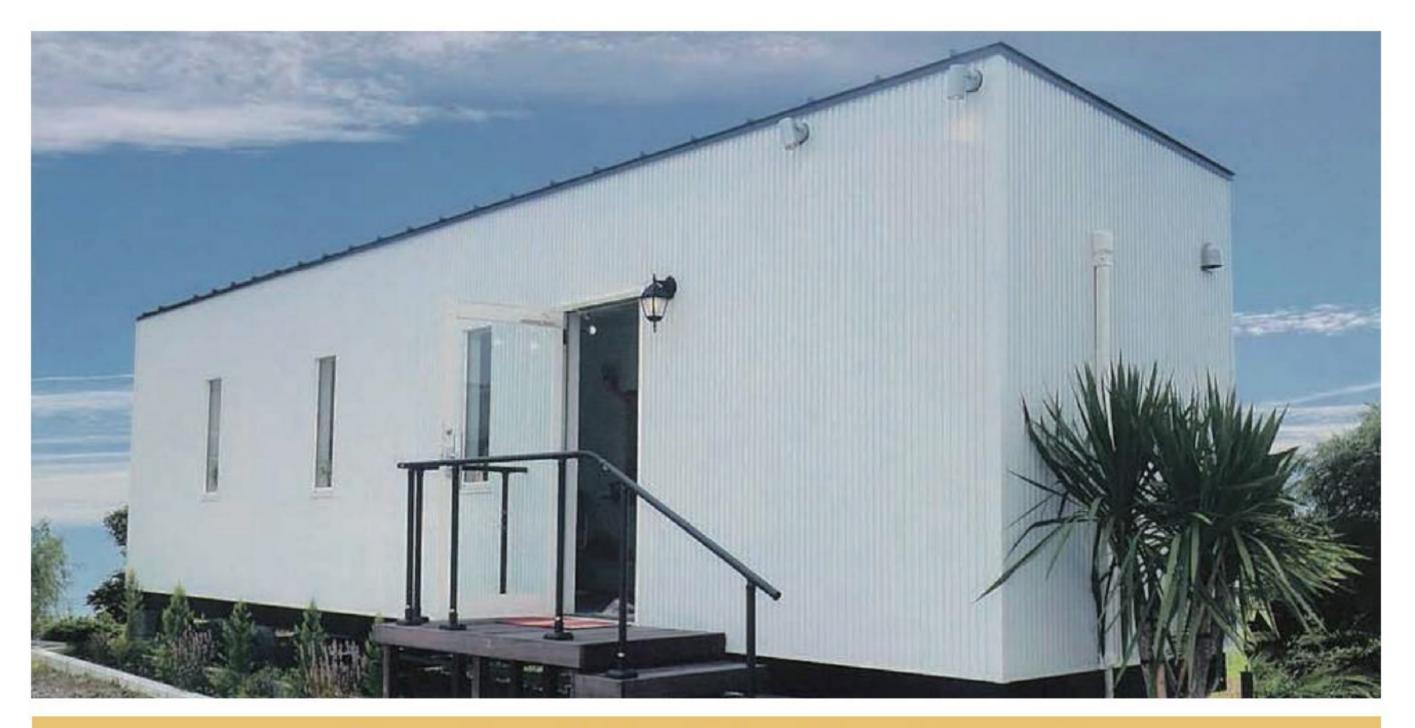
Mwo-Owwa Tokyo



#### Jurisdictions of MWO-Tokyo:

(1) Hokkaido, (2) Aomori, (3) Iwate, (4) Miyagi, (5) Akita, (6) Yamagata, (7) Fukushima, (8) Ibaraki, (9) Tochigi, (10) Gunma, (11) Saitama, (12) Chiba, (13) Tokyo, (14) Kanagawa, (15) Niigata, (16) Nagano, (17) Shizuoka, and (18) Yamanashi





## SANTORA



TRAILER HOUSE

trailer house can be moved SAITAMA, JAPAN

santorahouse.co.jp

Residence Type















## MAIN BRANCH



## **YONO BRANCH**

Open from Tuesday to Sunday (11:00 - 19:00)
Closed on Mondays & National Holidays
385-0031 Saitama-ken Toda-shi
Bijogi 2-1-12

Open from Monday to Friday (9:00 - 17:00)

Wednesday (9:00 - 15:00)

Closed on Weekends & National Holidays

338-0002 Saitama-ken Chuo-ku

Shimoochiai 4-6-6 Yu Street Store B

(In front of Saitama Immigration)

050-6861-9771

050-6868-2533

## **ANA'S RESTAURANT**

## **DELIVERY SERVICE**

A la carte: Tuesday - Friday (11:00 - 20:30)
Tabehoudai: Saturday & Sunday (11:00 - 18:00)
Ihaw-haw: Sunday only. (11:00 - 18:00)
335-0031 Saitama-ken Toda-shi
Bijogi 2-1-12

Open from Monday to Saturday (10:00 - 19:00)

Pick up orders available.

335-0031 Saitama-ken Toda-shi
Bijogi 1-29-14

## 050-6868-2532

03-4330-2579

ANA

### **FACEBOOK PAGE**

www.facebook.com/anastradingcoltd



- ·Get exclusive updates!
- ·Be the first to know about upcoming events, sales,
- and promotions!
- Live Selling every Thursday & Saturday at:5pm!

## **ONLINE SHOP**

www.shop.anastrading.co.jp

Shop anytime, anywhere.
Enjoy a hassle-free transaction.
Avail special discounts!



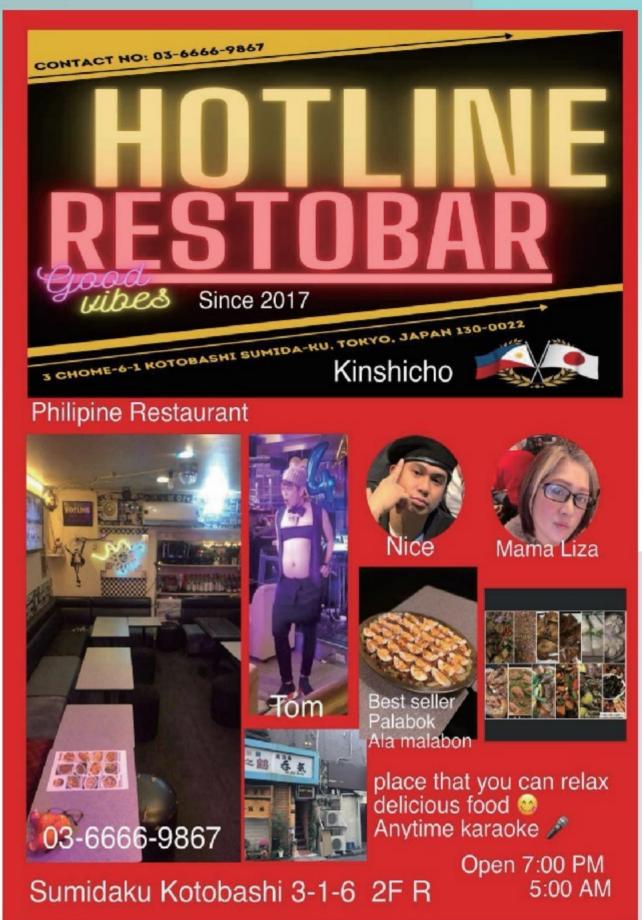


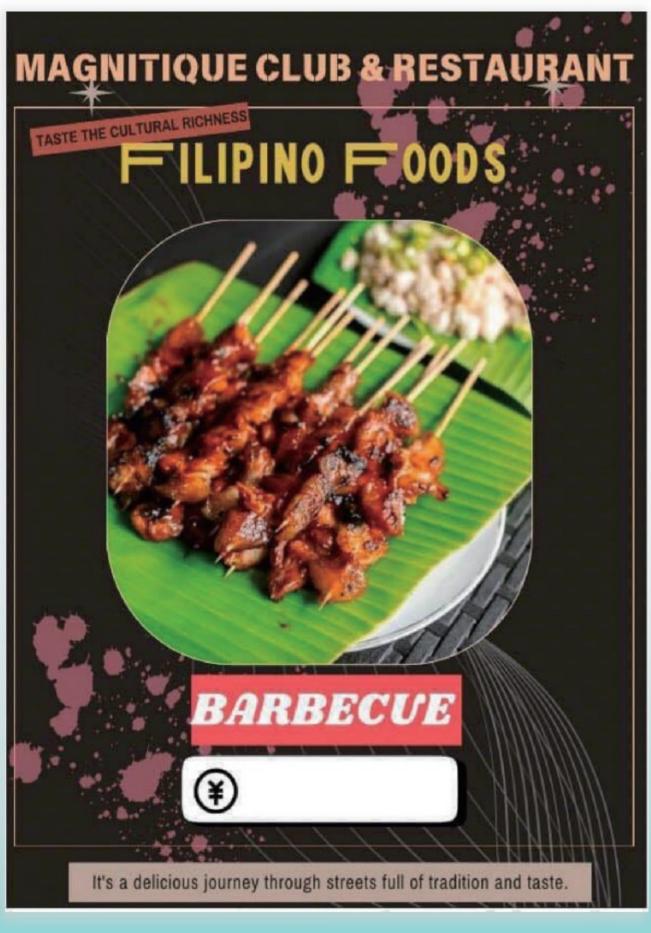
## TORIAEZU

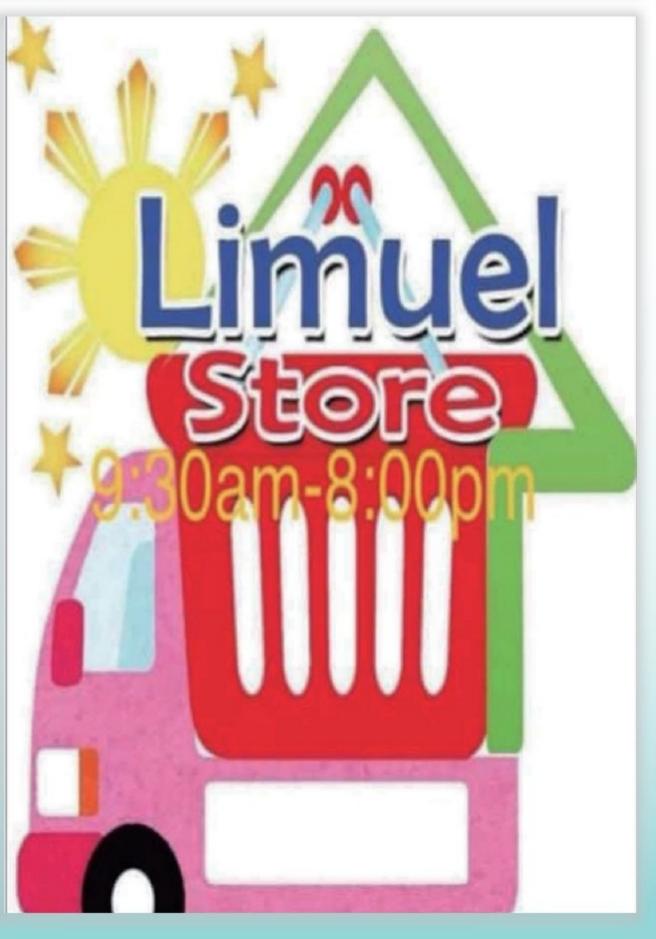


〒343-0807 埼玉県越谷市赤山 3 - 84 - 7 TEL 048-945-9572













For orders&inquiries please contact: info@noino.net
Tel \080-6668-1114

Or scan our QR code













# Asian Dining ALIBABARESTAURANT & Halal Food Shop









HAVING ALL THE DELICIOUS
TASTES OF ASIAN DINING





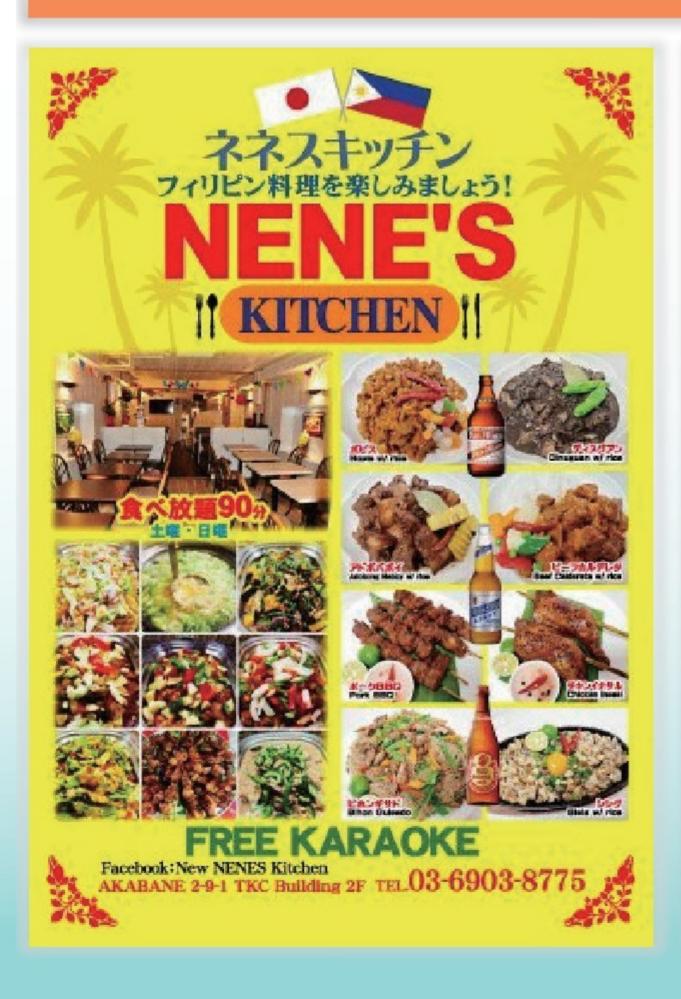






FaceBook

342-1Higashigata-Cho, Tsuzuki Ward, Yokohama
045-595-9786



# 現場作業員大事

Scaffolding and construction workers wanted!

Accommodation provided.

足場、土工作業員大募集中! 寮完備です

Experienced candidates are preferred!

For those without experience,
let's aim to level up while working!

経験者優遇しています! 未経験の人は働きながらレベルアップを目指しましょう!

株式会社 光明建設







東京都江戸川区南小岩5-8-24 TEL: 03-3671-5990













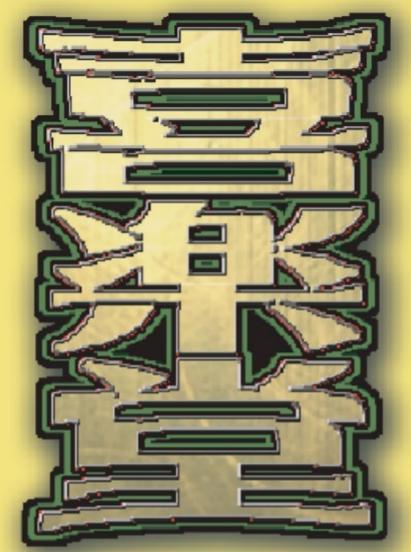
\$ 070 1460 3698/090 9178 9066 Sarap Magpalamig!







EON, Delicious, Interesting!

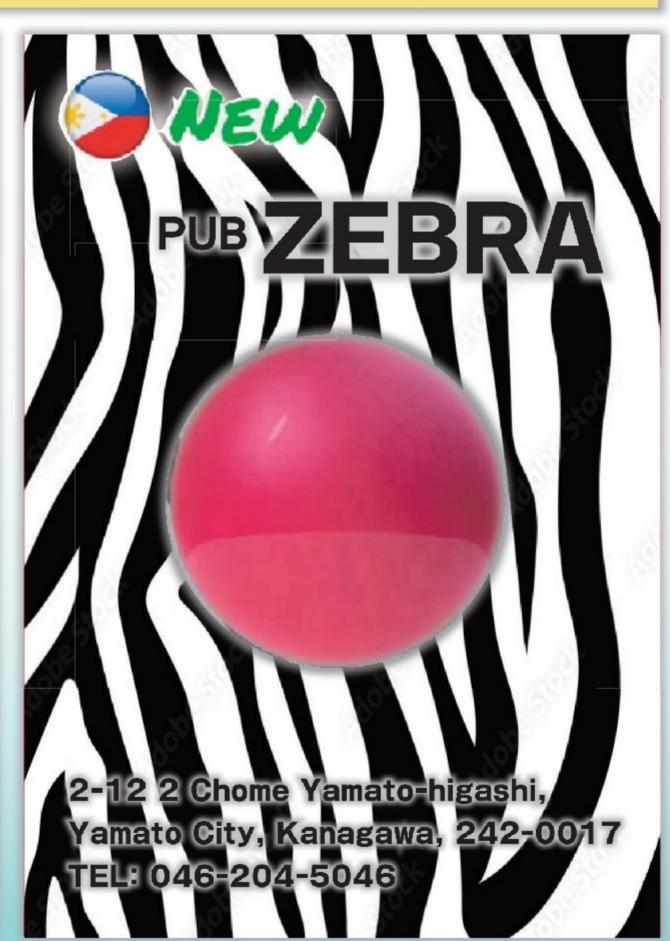


楽しい、おいい、面白い!

V-20.21 のブース できってきす!

Please come to booths of V-20 and 21





## サムライプランニングは フィリピンエキスポを応援します

## イベントのことなら



- ◆各種イベント企画・開催・運営
- ◆催事出店並びに屋台の管理運営
  - ◆キッチンカーの管理運営
  - ◆キッチンカーの出店営業支援

サムライプランニング株式会社 東京都台東区浅草1-13-7 info@samurai-p.jp

#### 

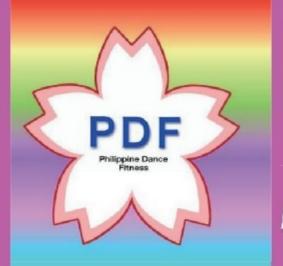
フィリピン航空 / (株) ディコミュニケーションズ / フィリピン退職庁 (PRA) / (株) N R / SM Development Corporation/Ayala International Sales/ 和家 (なごみや) / (有) 松英/ (株) アイムホーム/サムライプランニング(株) / (株) インティ/ (株) サントラ/光明建設(株) 赤羽物産(有) / (株) セブンピース / (有) アナストレーディング / 喜楽堂 / (株) サンパクラ / Nanoinovation inc./PINOY SUN FOODS/IZUMI / (株) ウニードス/アリババ / (株) BIMAJO / (株) エム・ケイ / YAMATO INC. / (株) ニコ/ネネスキッチン / (株) トミーズ・マート / Hotline / HAPINOY / Filipino Streefood / Arthland Corporatio / Koike Junalyn Maslog / YUMI / Yolo Technology / Yamamoto Luzviminda / Prinsesa 2 / Rainbow / LIMMEL STOR / GTN / JAGUAR / TORIAE ZU / AYAYA IZAKAYA / CANTIK 1107 / HAPINOY / Ju-Liz Pinoy Food Truck / Warung Wong Jowo / MAGNITIQUE CLUB / Athena's Kitchen / LUTONG BAHAY / OHTA MAE / JASS V PINOY FOODS / KUBO Grill / JAPINA DINNING / Hipos Jeannie Anonuevo / KUBO Grill / Hipos Jeannie Anonuevo / Nayon Pilipino /

(以上、順不同・敬称略)

#### **NOTES**

- ●事故・混乱防止のため、スタッフの指示には必ず従ってください。会場内でスタッフの指示 及び注意事項に従わずに生じた事故については、主催者は一切責任を負いません。
- ●会場内・外で発生した事故・盗難等は、主催者・会場・出演者は一切責任を負いません。
- ●貴重品を含む物品は各自で管理してください。
- ●イベントの模様は撮影される場合がございます。その場合、お客様が写り込む場合もございますので、予めご了承ください。
- ●飲食物その他のゴミは各自が責任をもって所定の場所に捨ててください。
- ●迷子、忘れ物は速やかにスタッフまでお申出ください。
- •To prevent accidents and confusion, please follow the instructions of the staff.
  The organizer is not responsible for any accidents that occurred without complying with the staff's instructions and notes at the venue.
- The organizer / venue / performer is not responsible at all for accidents, theft, etc.occurring inside or outside the venue. Please manage items including valuables by yourself.
- •The pattern of the eent may be photographed. In that case, it may be reflected by the customer,so please be forewarned.
- Please discard food and other garbage at the designated place with responsibility.
- Please let us know your lost child and forgotten things promptly to the staff.

# フィリピン ダンスフィトネス



# Philippine Dance Fitness



日本とフィリピンの国際交流を ダンスフィトネスを通じて! International exchange between Japan and the Philippines through dance fitness!

フィリピンダンスフィトネス(略してPDF)はダンスフィトネスを通じて国際交流を! をコンセプトに活動しています。

フィリピン人インストラクターHannie & Bojo、日本人インストラクターTake & Erenがフィリピンダンスチームのコレオをリードします。

子供からお年寄りまで参加できる PDF を目指して北は北海道から南は沖縄まで日本各地で活動しています。

PDFはミンドロ島先住民族マンギャン族、ルソン島山岳民族アエタ族、フィリピン国内ダウン症児のチャリティーを支援しています!

#### 開催要領

事 業 名:フィリピンエキスポ 2025 in 東京

開催期間:自令和7年6月6日至令和7年6月8日

会 場:上野恩賜公園竹の台広場特設会場(東京都台東区)

主 催:一般社団法人フィリピンエキスポ

運 営:フィリピンエキスポ2025運営委員会

後 援:外務省/国際機関日本アセアンセンター/出入国在留管理庁/東京都/

台東区

協 カ:フィリピン大使館農務部 / 移住労働者事務所 /OWWA/ 観光部 /

特定非営利活動法人ハロハロ/学生NGOPLPHA/

(株) ドリームキャスト

#### 一般社団法人フィリピンエキスポ

代表理事 鈴 木 信 行

#### フィリピンエキスポ2025運営委員会

委員長 鈴木信行

委員長補佐 ロディック・バクリグ

副委員長/事務局長 勝又 洋(管理本部長)

副委員長 田所ロルナ (舞台管理)

アドバイザー 飯田淳之/ジェームズ鈴木

委員 岡 一郎(企画室長) 委員 大木凡太(管理本部長補佐)

委員 深澤幸人(企画室長補佐) 委員 レジーナ・S・ラボラー(管理本部)

委員 楠 雅志 (西部支局長) 委員 チェリー・シライシ (広報部長)

委員 猪瀬幸子(管理本部) 委員 アデライダ・ホカリ(広報部)

委員 髙崎和昌(管理本部) 委員 チャーリー・パガラン(広報部)

委員 伊地知友貴 (広報)

(順不同)

**WELOME TO IHAWAN** SHINJUKU, TOKYO'S ASIAN RESTAURANT'S BEST PLACE FOR WINE, FOOD, MUSIC, **AND PARTY** 







ASIAN FOODS DISCO SOUNDS AND KARAOKE

#### WE ACCEPT RESERVATION FOR:

- \* Birthday Party
- **Anniversary Party**
- Meeting / Conference
- Corporate or Teambuilding
- Presentation
- Live Band Show /
- Acoustic Show.... etc

For Inquiry please call:

MAMA AKI

Tel:03-6457-3098

090-2250-8057

Website: www.ihawan.jp

Email address:aki\_ihawan@yahoo.com

liza.0109@docomo.ne.jp

Address: Shinjuku-ku, Kabuki-cho 2-14-8 Metro Plaza 2 1F

#### **OPENS 5PM-9AM**

BUFFET, EAT ALL YOU CAN

(FRIDAY, SATURDAY, SUNDAY)



Makati Shokwan dori

Toyoko

inn

Kuyakusho dori

Batting Center

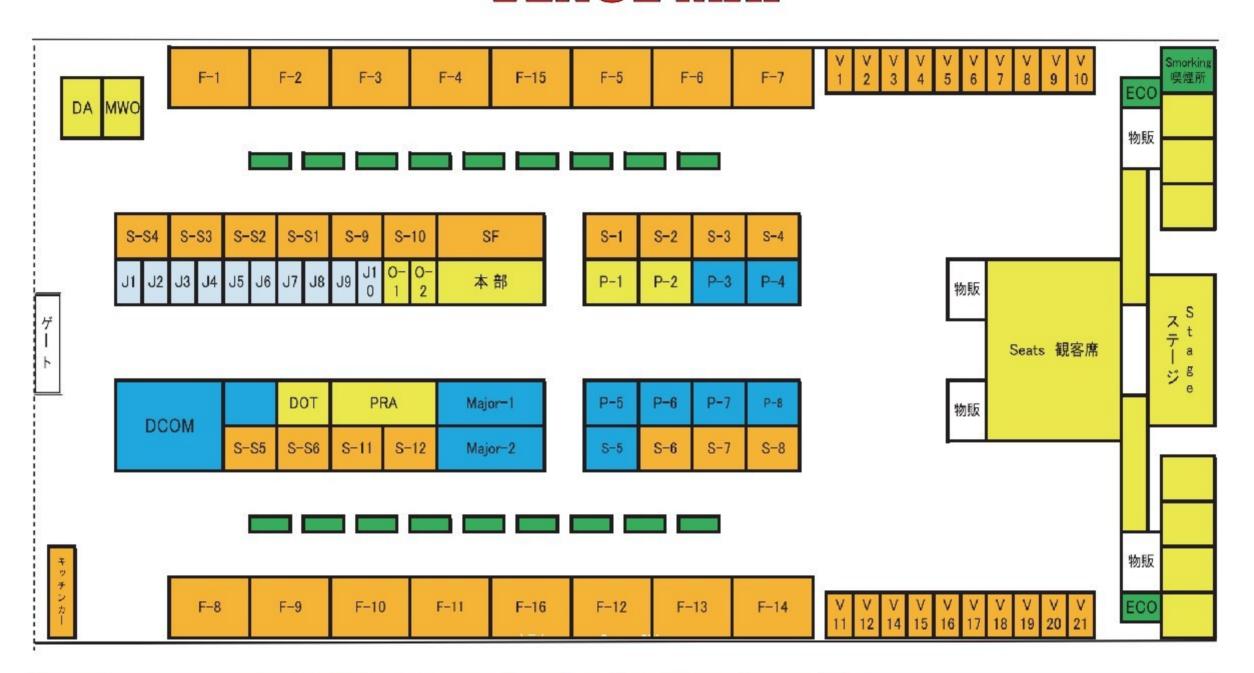
Ocean Mini Stop

Kuyaksho Furfio Kaikan



## Philippine EXPO **2025 UENO PARK, TOKYO**





DA	フィリピン大使館農務部	F-15	Nene's Kitchen Akabane	
MWO	// 移民労働者事務所	F-16	CANTIK1107	
DOT	〃 観光部	S-F	YOSHI JAPAN	
PRA	フィリピン退職庁	J-1、2	株式会社エム・ケイ	
DCOM	ディコミュニケーション	J-3	光明建設	
Major-1	Westurn Union	J-4	株式会社サンパクラ	
Major-2	SMDC	J-5、6	株式会社NR	
P-1	学生NGO ALPHA	J <b>-</b> 7	有限会社松英	
P-2	DOS-J	J- 8	合同会社コーエー商会	
P-3	ARTHALAND	J <b>-</b> 9	アイムホーム	
P-4	Ayala Land International	J-10	YAMATO INC.	
P-5	SCD-EEVOR SKIN CARE DEPOT	S-1	IZUMI	
P-6	Yolo Technology	S-2	Rainbow	
P-7	フィリピン航空	S-3	Yetty Anggraeni	
P-8	ドリームキャスト	S-4	Prinsesa 2	
F-1	赤羽物産	S-5	KYODAI Remittance	
F-2	赤羽物産	S-6	YUMI	
F-3	LIMMEL STORE	S-7	YUMI	



アクアジャパン

1 -0	DO ATTAR	3-4	1 11115E5d Z	V-1, Z	17174112
F-1	赤羽物産	S-5	KYODAI Remittance	V-3、4	エムワン
F-2	赤羽物産	S-6	YUMI	V-5、6	三角屋
F-3	LIMMEL STORE	S-7	YUMI	V-7、8	火 処
F-4	Hotline	S-8	Ana's Trading	V-9	和家(なごみや)
F-5	JAGUAR	S-9	アリババ	V-10	HAPINOY
F-6	とりあえず	S-10	アリババ	V-11、12	8 Cafe
F-7	AYAYA IZAKAYA	S-11	Athena's Kitchen	V-14、15	がってん
F-8	Ana's Trading	S-12	LOLA YHEZ LUTONG BAHAY	V-16、17	かいか
F-9	Ana's Trading	S-S1	MENGGAY KITCHEN	V-19、19	和 商
F-10	ローストチキンコオロギ	S-S2	JAZZV	V-20	喜楽堂
F-11	MAGNITIQUE CLUB	S-S3	Nayon Pilipino Mobara	V-21	喜楽堂
F-12	PINOY SUN FOODS	S-S4	JAPINA DINNING	0-1	PDF
F-13	TONTOKO BOY	S-S5	KUBO Grill	0-2	HALA-HALO
F-14	Rainbow	S-S6	Ju-Liz Pinoy Food Truck	本部	迷子、遺失物、物販

- Please take your trash to the ECO CENTER in the venue.
- ●ゴミは会場内に設置されたエコセンターまでお持ちください。 ●会場内にはトイレはございませんので公園内の施設をご利用ください。 There are no toilets in the venue. Please use facilities in the park.



# SMDC guys! The good guys!

INVITES YOU TO

## Philippine Expo 2025

at Ueno Park, Tokyo, Japan







# MAS TIPID, MAS MABILIS PERAPADALA SAPINAS AS MABILIS





## DEPOSIT & WITHDRAW

with our DCOM GOLD CARD



#### **CASH PICK-UP ANYWHERE**













### REAL-TIME ACCOUNT DEPOSIT



LANDBANK





(G) GCash

maya

## NOW USABLE AT LAWSON & JP BANK



#### DOWNLOAD THE **DCOM APP** AND REGISTER NOW!







FOLLOW US: (f) (0) (DCOMFilipino



